

ISTITUTO COMPRENSIVO DI CALVISANO

MIGRAZIONE E SCUOLA

Tra complessità e strumenti di analisi ed intervento



IL MOSAICO
COOPERATIVA
SOCIALE ONLUS

Valter Tanghetti
Cooperativa Sociale IL MOSAICO

Marzo – Aprile 2024

Contenuti della formazione

- Il contesto scolastico italiano e bresciano
- L'approccio scolastico italiano all'educazione interculturale
- Aspetti psico-socio-educativi delle famiglie e dei figli di origine straniera
- Indicazioni e strumenti interculturali in ambito scolastico
- Matrimoni combinati e forzati: pakistani ed indiani del Gujarat (*per scuola secondaria*)



UNA FOTOGRAFIA DEL
**CONTESTO SCOLASTICO
ITALIANO E BRESCIANO**

Ius sanguinis

Per la legislazione italiana **i figli di cittadini stranieri sono stranieri (CNI)**. Solo se nati in Italia, al compimento del diciottesimo anno di età possono fare richiesta di ottenimento della cittadinanza italiana.

Più dei 2/3 degli studenti CNI sono nati in Italia

- IUS SANGUINIS
- IUS SOLI
- IUS SCHOLAE e IUS CULTURAE

Seconda generazione?

- ❖ **Generazione 2.0:** figli nati in Italia
- ❖ **Generazione 1.75:** figli arrivati in Italia in età prescolare
- ❖ **Generazione 1.5:** figli che hanno iniziato il processo di formazione primaria e socializzazione nel paese di origine
- ❖ **Generazione 1.25:** figli immigrati in adolescenza

Cittadini e studenti stranieri in Italia e in provincia di Brescia

CITTADINI STRANIERI

Italia: 5.193.122 (su 59.983.122), 9%

Brescia: 153.933 (su 1.254.322), 12%

(Brescia città 19%)

STUDENTI STRANIERI (CNI)

Italia: 857.520 (su 8.579.879), 10%

Brescia: 33.053 (su 183.903), 18%

Studenti stranieri (CNI) in Italia e a Brescia

SCUOLA DELL'INFANZIA

Italia: 165.00 (su 1.450.00), 11%

Brescia: 6.151 (su 31.962), 19%

SCUOLA PRIMARIA

Italia: 313.204 (su 2.713.373), 12%

Brescia: 13.438 (su 38.668), 22%

SCUOLA MEDIA

Italia: 180.296 (su 1.725.037), 10%

Brescia: 7.346 (su 38.668), 19%

SCUOLA SUPERIORE

Italia: 199.020 (su 2.690.676), 7%

Brescia: 6.188 (su 51.554), 12%

Prove INVALSI scuole superiori bresciane

- Prove INVALSI di Italiano scuole superiori bresciane: italiani 64,5; CNI non nati in Italia 52,6; CNI nati in Italia 57,2.
- Prove INVALSI di Italiano Licei bresciani: italiani 71,8; CNI non nati in Italia 65,4; CNI nati in Italia: 67,6.
- Prove INVALSI di Italiano Tecnici bresciani: italiani 61,4; CNI non nati in Italia: 53,9; CNI nati in Italia 56,2.
- Prove INVALSI di Italiano Professionali bresciani: italiani 50,9; CNI non nati in Italia: 41,9; CNI nati in Italia: 46,8

- Prove Invalsi di Matematica scuole superiori bresciane: italiani 51,1; CNI non nati in Italia 40,8; CNI nati in Italia 43,3.
- Prove Invalsi di Matematica, Licei bresciani: italiani 59; CNI non nati in Italia 53,5; CNI nati in Italia: 56,5.
- Prove Invalsi di Matematica, Tecnici bresciani: italiani 49,8; CNI non nati in Italia: 43,4; CNI nati in Italia 44.
- Prove Invalsi di Matematica Professionali bresciani: italiani 32; CNI non nati in Italia: 28,3; CNI nati in Italia: 26,8.



APPROCCIO SCOLASTICO ITALIANO ALL'INTEGRAZIONE

L'educazione interculturale e l'integrazione come scelta della scuola italiana

- *Circolare MPI n.205 del 1990: la scuola italiana sceglie l'educazione interculturale come orizzonte nel quale inserire l'accoglienza dei cittadini di altri Paesi e la formazione alla convivenza democratica.*
- *Circolare MPI n.73 del 1994: l'educazione interculturale non si esaurisce nell'accoglienza degli alunni stranieri, ma si estende al dialogo interculturale e alla convivenza democratica, e costituisce la risposta al razzismo e all'antisemitismo.*
- *Testo unico sull'Immigrazione L.40 del 1998: ribadisce il diritto di istruzione ai minori stranieri presenti in Italia, indipendentemente dal loro status giuridico*

- Circolare MPI n.24 del 2006: *la scuola italiana sceglie il modello di scuola comune ed indica alcuni criteri per condurre buone prassi di accoglienza ed integrazione*
- Circolare MPI 2010 e 2014: *indicazioni, raccomandazioni e linee guida per l'integrazione degli alunni stranieri*
- Decreti MPI e MIUR 2006, 2014, 2017: *istituzione, ampliamento e aggiornamento dell'Osservatorio nazionale per l'integrazione degli alunni stranieri e l'educazione interculturale*
- Documento MI 2022: *Orientamenti interculturali - Idee e proposte per l'integrazione di alunni ed alunne provenienti da contesti migratori*

Modelli di inte(g)razione

Eliminazione

L'alterità rappresenta una minaccia alla propria esistenza e alla propria identità, per cui va soppressa

Respingimento

L'alterità rappresenta una minaccia al proprio benessere e al proprio dominio, per cui va respinta

Segregazione

L'alterità rappresenta una minaccia alla propria identità e al proprio dominio per cui va isolata e resa innocua

Assimilazione

L'alterità va neutralizzata a vantaggio della cultura dominante

Melting pot

Le alterità vanno eliminate in nome di una ricostruzione *ex novo* “senza storia”

Multiculturalismo (patch work)

Co-esistenza di diverse alterità che si riconoscono, senza però particolari interazioni e scambi

Interculturalismo / Transculturalismo

Con-vivenza tra diverse alterità che si incontrano, interagiscono in modo dinamico e si modificano

OGGI È LA GIORNATA DEI CALZINI SPAIATI



ESCLUSIONE



SEGREGAZIONE



INTEGRAZIONE



INCLUSIONE

11/17

Una definizione di *integrazione*

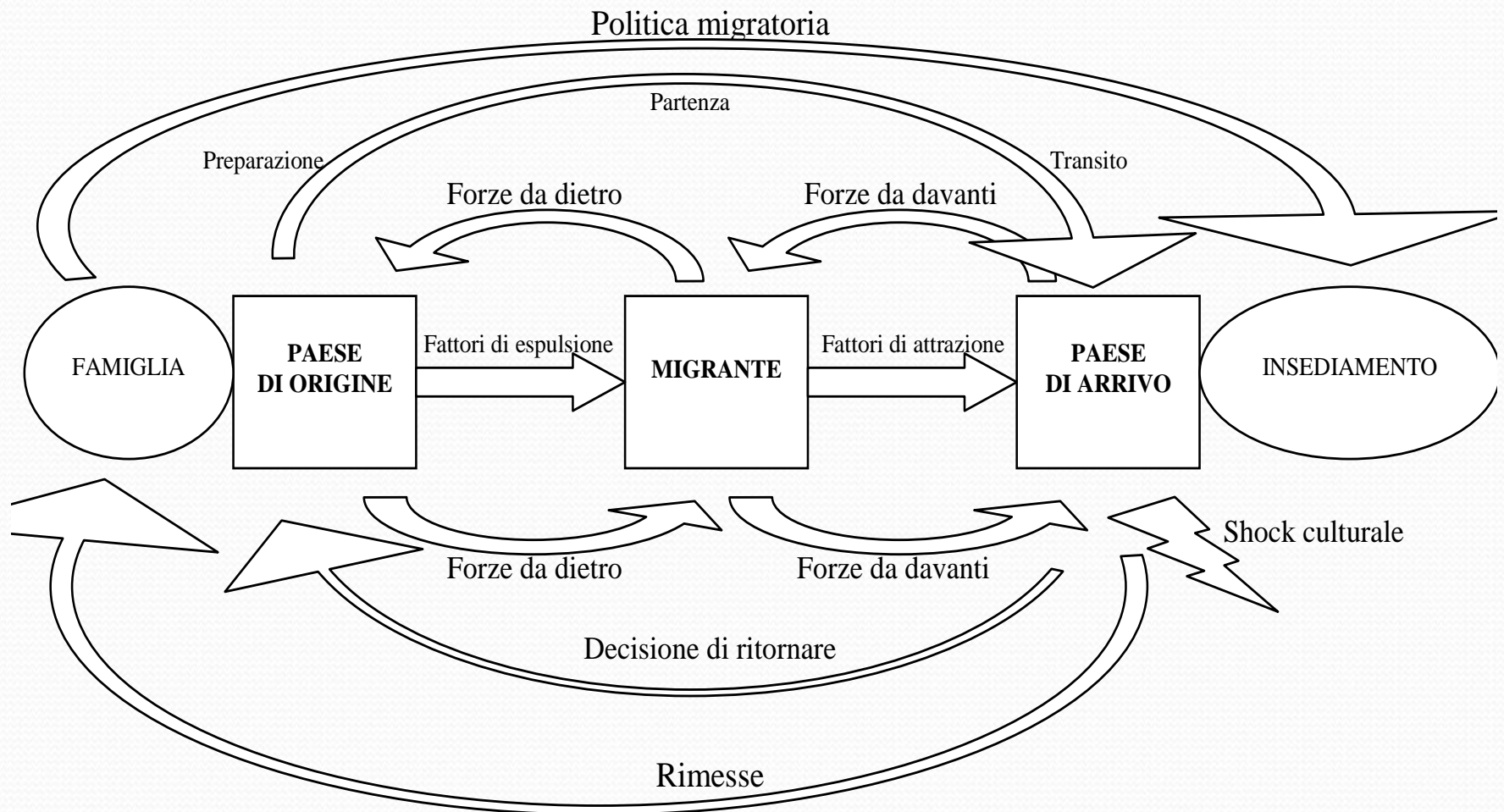
PROCESSO INTERATTIVO DI CAMBIAMENTO
CHE INTRECCIA VECCHI E NUOVI
VALORI, REGOLE, NORME, ABITUDINI E LINGUAGGI
SI ORIGINA COSÌ QUALCOSA DI INEDITO
UN MISTO NUOVO ED UNICO

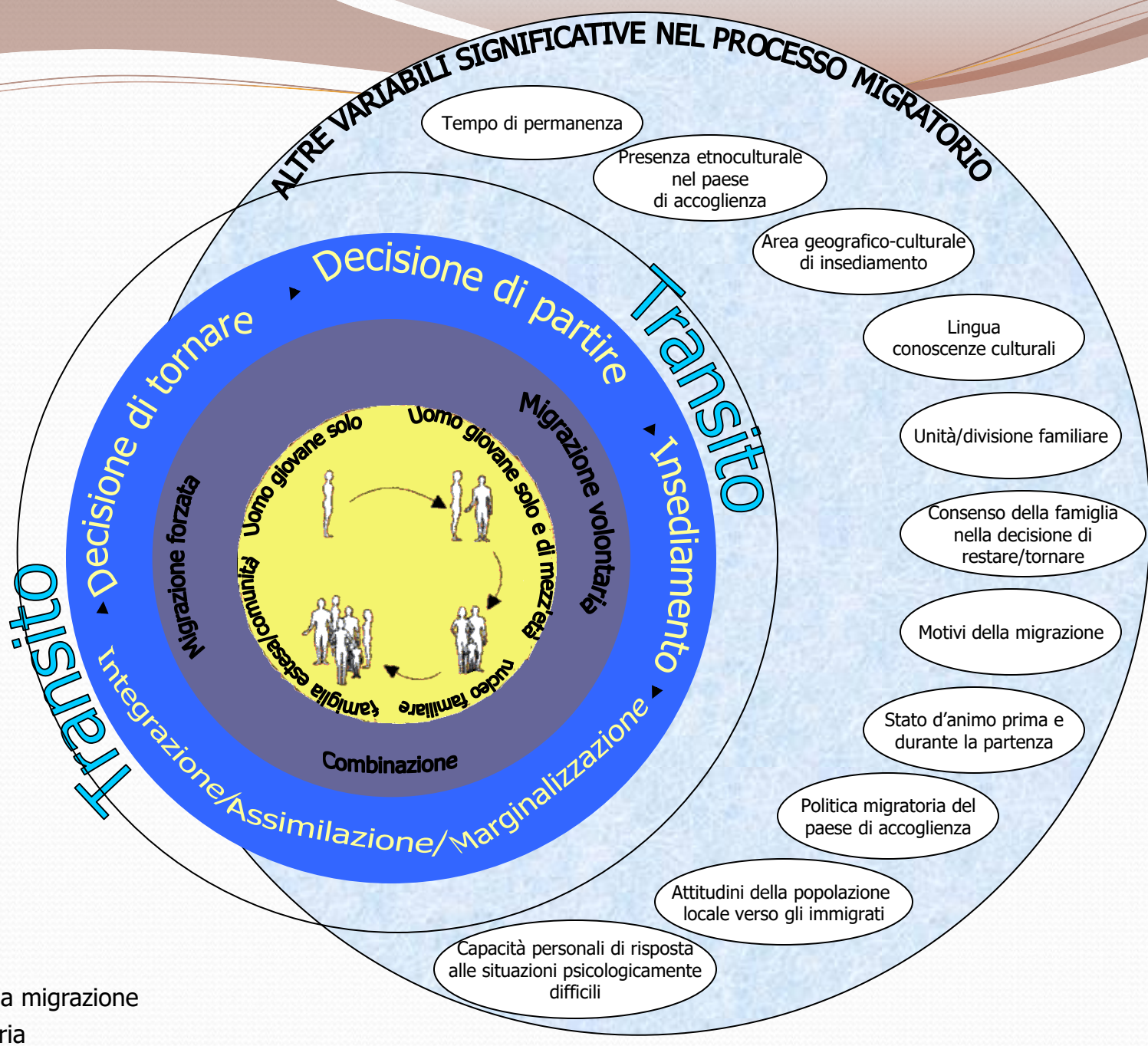
C. Edelstein, 2004



**ASPETTI PSICO-SOCIO-EDUCATIVI
DELLE FAMIGLIE E DEI FIGLI
DI ORIGINE STRANIERA**

Visione complessa della migrazione





Fattori di resilienza

CARATTERISTICHE INDIVIDUALI

Solidità del Sé
Solidità dell'identità culturale
Flessibilità dell'identità culturale
Stili di attaccamento efficaci
Stili di coping efficaci
Salute pre-migratoria

PROGETTO MIGRATORIO

Preparazione
Volontarietà
Aspettative realistiche

SUPPORTO SOCIALE EFFICACE

Realizzazione del progetto migratorio
Rielaborazione del processo migratorio

Fattori di vulnerabilità

CARATTERISTICHE INDIVIDUALI

Fragilità del Sé
Fragilità dell'identità culturale
Rigidità dell'identità culturale
Stili di attaccamento deficitari
Stili di coping inefficaci
Morbilità pre-migratoria

PROGETTO MIGRATORIO

Assente (migrazione forzata)
Fallito (o a rischio di fallimento)

ALTRI FATTORI

Shock culturale
Perdita di status
Nostalgia, lutto
Supporto sociale assente o inadeguato

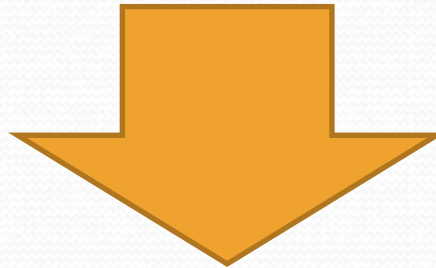
Variabili da raccogliere ed analizzare

- Età di arrivo in Italia
- Paese e contesto di provenienza
- Appartenenze (familiari, etniche, religiose, di genere...)
- Istruzione nel Paese di provenienza
- Composizione e condizioni di vita attuale della famiglia
- Aspettative della famiglia sulla formazione
- Dislocazione in-volontaria e progetto migratorio familiare
- Fragilità e risorse personali

Rischi psico-socio-educativi

PASSAGGIO INDIVIDUALE BRUSCO

(processo migratorio, scelta subita, perdita, shock culturale)



Trauma (rottura tra «prima e dopo», «qua e là»)

Radici/origini rimosse, rifiutate, nascoste, sconosciute...

Doppia identità/appartenenza (*né di qua, né di là; tra due sedie*)

Conflitto di lealtà (nuova appartenenza vs legami con le origini)

Dislocazioni in-volontarie

Essere dislocati tra:

- Più luoghi
- Più lingue
- Più relazioni
- Più....

Tre momenti particolarmente critici

1. GRAVIDANZA E NASCITA
2. INSERIMENTO SCOLASTICO
3. ADOLESCENZA

Famiglie in migrazione

- ❑ Coinvolgimento di (almeno) 3 generazioni
- ❑ Famiglia in movimento ed in trasformazione
- ❑ Ridefinizione dei ruoli e riorganizzazione familiare
- ❑ Politiche migratorie del paese di accoglienza
- ❑ Istruzione nel Paese di provenienza ed investimento scolastico
- ❑ Status socio-economico passato ed attuale della famiglia
- ❑ Processo e progetto migratorio della famiglia
- ❑ Meccanismi familiari di difesa

Meccanismi di difesa familiari

- Riduzionismo delle aspirazioni
- Accettazione di una situazione «neo-feudale»
- Cristallizzazione/ibernazione della cultura e della memoria
- Iper-valorizzazione degli aspetti etnici
- Mito del ritorno
- Rifiuto della cultura e della società di accoglienza
- Proiezione sui figli delle aspirazioni

RAPPORTI CONFLITTUALI FAMIGLIA - SOCIETÀ



Inculturazione familiare vs Inculturazione sociale
Conflittualità circolare indotta dalla società e/o dalla famiglia
Conflitto di lealtà
«Alternanza culturale»
Pendolarismo di identificazioni
«Disaffiliazione sociale»

POSSIBILI CONSEGUENZE CLINICHE NEGATIVE NEI FIGLI

Disturbi dell'apprendimento

Balbuzie

Ritiro in sé, isolamento

Conflitti genitori – figli

Acting-out

Comportamenti autolesionisti

Abbandoni scolastici

Adesione a gruppi devianti



**INDICAZIONI E STRUMENTI
INTERCULTURALI
IN AMBITO SCOLASTICO**

Indicazioni psicoeducative

Riconoscere ed esplicitare il conflitto (interno) e depatologizzare

Ascoltare attivamente e mantenere un atteggiamento curioso

Mantenere vivo il passato, le radici, le origini

Coinvolgere e sostenere i ruoli genitoriali e parentali (in crisi)

Valorizzare le diversità, le conoscenze e le competenze altre

Lavorare sulle multi-appartenenze

Mettere in gioco il Sé (individuale, familiare, collettivo)

Favorire le narrazioni e la loro espressione

Sperimentare nuovi/altri linguaggi

Conoscere e co-progettare con i servizi e le realtà territoriali

Approfondire i fenomeni nuovi (es. gang giovanili)

Tecniche e strumenti psicoeducativi

Buone prassi di accoglienza

Ascolto attivo e curioso

Tecniche espressive non verbali (oggetti, fotografie, collage)

Narrazioni (a partire dalle tecniche non verbali)

Ri-narrazioni di gruppo

Ri-narrazioni adulte (es. processo migratorio)

Linguaggi universali altri (musica, poesia, fiabe...)

Riconoscimento e rinforzo delle funzioni genitoriali

Utilizzo di mediatori linguistico-culturali

Coinvolgimento attivo dei gruppi migranti presenti sul territorio

Idee e progetti interculturali già sperimentati

Buone prassi di accoglienza

PRIMA ACCOGLIENZA

Avvicinamento e primo contatto con famiglia/alunno NAI

Informazione al minore e alla famiglia

Valutazione ed orientamento scolastico

Iscrizione ed accesso alla scuola

Inserimento nel gruppo-classe

Protocolli per la condivisione delle procedure

SECONDA ACCOGLIENZA

Accoglienza ed analisi di eventuali bisogni specifici

Comunicazione tra insegnanti

Comunicazione e relazione con la famiglia

Piani di studio personalizzati



INSEGNAMENTO ITALIANO L₂

MANTENIMENTO DELLA LINGUA D'ORIGINE L₁

DIDATTICA INTERCULTURALE

GEMELLAGGIO E SCAMBI CON ALTRI PAESI

PERCORSI NARRATIVI ED ESPRESSIVI

CO-PROGETTAZIONI IN RETE

Esempi di tecniche ed interventi psico-educativi

1. Tecnica degli oggetti simbolici (M.R. Moro)
2. Lavoro con i figli adottivi (C. Edelstein)
3. Percorsi con gruppi di donne (Ass. Shinui)
4. Fiabe teatralizzate (R. Parenzan)

In caso di valutazioni e diagnosi NPI

- Riconoscere i **ruoli culturalmente connotati**
- Costruire e curare un **setting adeguato** (spazio-tempo, professionisti presenti, riservatezza, convocazione...)
- Utilizzo della **lingua madre** ed eventuale ruolo del **mediatore linguistico-culturale**
- Ascolto e riconoscimento dei **significati attribuiti dalla famiglia e dal singolo individuo** (es. intervista dell'inquadramento culturale DSM V)
- Spiegare gli **strumenti** ed i **significati «occidentali»** attribuiti dal professionista



MATRIMONI COMBINATI E FORZATI

Progetto ForMe Mentis 2014

Premesse da conoscere

- ❑ Matrimonio «combinato» prevalentemente endogamo (Pakistan) ed esogamo (India)
- ❑ Pratica «tradizionale» e non religiosa
- ❑ Promessa di matrimonio (*maminik*) e contratto di matrimonio (*nikah*)
- ❑ Il matrimonio è illegale prima dei 18 anni
- ❑ Divorzio legalmente possibile

TRE ISTITUTI SUPERIORI COINVOLTI

FOCUS GROUP

LEVI di Sarezzo e Lumezzane: 20

FORTUNY di Brescia: 29

CAPIROLA: 35 Leno e 18 Ghedi

Totale: 102 studentesse

INTERVISTE INDIVIDUALI

LEVI: 15

FORTUNY: 19

CAPIROLA: 25

Totale: 59 studentesse

Aspetti qualitativi emersi

LOGICA DI FONDO

Il matrimonio è un evento inevitabile della vita e riguarda tutte
Far sposare la figlia/nipote è un compito familiare fondamentale
Il matrimonio è (sempre) combinato e da negoziare tra famiglie
L'innamoramento non è *conditio sine qua non* del matrimonio

CHI FA LA PRIMA MOSSA?

Chi aspetta la proposta dei genitori
Chi aspetta la proposta dei genitori per conoscere e scegliere
Chi «induce» i genitori a fare una proposta a loro gradita
Chi subisce la scelta dei genitori
Chi sceglie in autonomia con un mandato familiare
Chi trasgredisce a questa logica (narrazioni riportate)

Utilizzo della **religione** come veicolo di maggior scelta

Mediazione con il modello familiare utilizzando **figure interne** (mamme, zie) o della **famiglia del ragazzo**

Posticipo del matrimonio attraverso la **frequenza scolastica**

Gruppo delle pari: confidenza con amiche, cugine

Utilizzo del **WEB** e dei **Social network**
Per raccogliere informazioni e per la scelta

Linee guida per chi r-accoglie la richiesta

- Quando una giovane vi interpella per parlare di sé offrite un **ambiente sicuro e tranquillo** dove svolgere l'incontro
- Assicuratevi di avere **tempo necessario per l'ascolto**
- Lasciate che **sia la giovane a farsi carico della conversazione**, rispettando i suoi tempi e confini narrativi
- **Non fate pressioni o anticipate temi**, anche se è necessario mostrare di essere ascoltatori attivi e interessati
- Rassicurare la giovane sulla **riservatezza** di quanto raccontato
- Siate consapevoli del fatto che **la giovane potrebbe non essere franca** su quali siano i termini reali della situazione

- Riconoscete che può esistere un **conflitto di lealtà**, che ne siete consapevoli e che non lo giudicate
- Fate emergere ed esplicitare **che tipo di aiuto vi sta chiedendo**
- Spiegate chiaramente quale può essere **il vostro ruolo**
- Se la giovane è **minorenne** è necessario informarla che è dovere vostro **informare il servizio tutela minori se valutate che la situazione sia a rischio**
- Offritele una **consulenza di operatori specificatamente formati** a trattare il tema per valutare la sua situazione specifica
- **Attivate la consulenza** ma solo previo consenso esplicito della giovane
- **Non contattate autonomamente i genitori** come portavoce della figlia
- Non fatene una **questione ideologica** o una **battaglia personale**

Osserva questa moltitudine...

*Fa l'appello e chiedi ad ognuno di dove è:
la maggior parte ha lasciato il luogo di origine
per venire in una città che è la più grande e la più bella,
ma non è la propria...*

*L'impero romano ha come fondatore un esule,
un profugo che aveva perso la patria e si traeva dietro
un pugno di superstiti alla ricerca di una terra lontana.*

*Farai fatica a trovare una terra
abitata ancora da indigeni:
tutto è il risultato di mistioni ed innesti.*



Seneca

Bibliografia di riferimento

- Andolfi M. (a cura di), *Famiglie immigrate e psicoterapia transculturale*, FrancoAngeli, 2004.
- Bettini M., *Homo sum. Essere «umani» nel mondo antico*, Einaudi, 2019.
- Castel R., *L'insicurezza sociale. Che cosa significa essere protetti?*, Einaudi, 2004.
- Colombo M. (a cura di), *Immigrazione e contesti sociali. Annuario CIRMiB 2017*, Vita e Pensiero, 2017.
- Edelstein C., *L'identità mista di bambini ed adolescenti adottati*, Quaderni, Assessorato alla Sanità e Servizi Sociali, Provincia di Bologna, 2008.
- Favaro G. e Papa N. (a cura di), *Non uno di meno. Le ragazze ed i ragazzi stranieri nella scuola superiore*, FrancoAngeli, 2009.
- ISTAT, *Dati sulla popolazione straniera residente in Italia*, 2022

- Losi N. e Papadopoulos R., *Costellazione della violenza post-conflitto e approccio psicosociale*, OIM Ginevra, 2006.
- Mazzetti M., *Il dialogo transculturale. Manuale per operatori sanitari ed altre professioni di aiuto*, Carocci Faber, 2018.
- Ministero dell'Istruzione, *Orientamenti interculturali. Idee e proposte per l'integrazione di alunni ed alunne provenienti da contesti migratori*, 2022.
- Moro M.R., *Bambini di qui venuti da altrove. Saggio di transcultura*, FrancoAngeli, 2014.
- Moro M.R., *Genitori in esilio. Psicopatologia e migrazione*, Raffaello Cortina Editore, 2002.
- Papadopoulos R. K., *Dislocazione involontaria. Trauma e resilienza nell'esperienza di sradicamento*, Bollati Boringhieri, 2022.
- Rossi B., *Génération involontaire*, SVEP Piacenza, 2009.
- Soldati M.G. (a cura di), *For.Me Mentis. Linee guida a contrasto dei matrimoni forzati*, Università di Verona, Solco Brescia e ACB, 2014.